

## **Colaborar con las familias**

### **Partnering with Families**

Narradora: Bienvenidos a esta breve presentación, Evaluación continua del niño: Colaborar con las familias. Exploraremos maneras de reunir información evaluativa de los niños, así también cómo compartir información. Hablaremos sobre el valor de involucrar a las familias en relación con la evaluación para apoyar el aprendizaje de los niños. Esta es una de las presentaciones de la serie sobre la evaluación continua del niño.

Una evaluación de alta calidad incluye varias características importantes. Una de esas características consiste en colaborar con las familias. El Marco de la CASA es una manera de ilustrar los componentes de la enseñanza efectiva que apoya la preparación escolar para todos los niños.

La CASA incluye una base sólida de interacciones y entornos efectivos, interesantes y atractivos. Los dos pilares representan el currículo basado en la investigación y prácticas docentes efectivas, al igual que la evaluación continua del niño. El techo representa la enseñanza y el aprendizaje altamente individualizados. Todas las partes deberían interactuar. Esta presentación corresponde al pilar de la evaluación continua del niño. Escuchemos a las maestras. Escuchemos sus ideas sobre los beneficios de colaborar con las familias.

Maestra Allison Ferry: Las familias tienen un lugar muy querido en mi corazón porque son realmente la columna vertebral de lo que hacemos.

Maestra Myra O'Leary: Una vez que establecemos esas metas y las vemos, ocasionalmente mandamos notas al hogar, enviamos correos electrónicos, hablamos por teléfono. Esos padres están tan ansiosos por compartir el logro de sus hijos.

Maestra Heather Floyd: Tenemos tanto para compartir con las familias cuando pueden venir al salón de clases. Por eso, coloco la hoja de firmas de entrada y salida al fondo del salón de clases. Casi siempre los niños paran para mostrarles a sus familias una foto en la que aparecen o una actividad que hayan hecho o un juguete que les guste, y esto realmente contribuye a desarrollar esa colaboración y esa relación con ellos.

Narradora: Involucrar y colaborar con las familias promueve el aprendizaje de los niños. Concentremos nuestra atención en colaborar con las familias en torno a la evaluación continua. Evaluamos a los niños observándolos, reuniendo y luego registrando dicha información. Utilizamos la información para tomar decisiones sobre la enseñanza.

Veamos algunas maneras de reunir y compartir información evaluativa que realmente marcarán la diferencia. Los maestros reúnen información evaluativa de una variedad de maneras, pero mayormente

observan al niño con atención mientras juega, habla e interactúa con otros niños, con adultos y con juguetes y otros materiales. Las familias hacen lo mismo. Mientras cuidan y juegan con su niño, las familias observan, escuchan y disfrutan de todas las cosas nuevas que su niño está aprendiendo. Las familias y los maestros llevan un registro de sus observaciones tomando notas, tomando fotos o grabando videos, guardando dibujos y proyectos y recordando eventos importantes.

Niña: Mira, hice un collar para mi papá.

Narradora: Las familias están con sus niños en todo tipo de lugares y haciendo toda clase de actividades. Su visión de su niño es aún más amplia que la del maestro. ¿De qué modo pueden familias y maestros compartir sus observaciones, su información evaluativa entre ellos? Pueden compartir a través de breves conversaciones informales, quizás a la hora de dejar o recoger a los niños, o cuando los padres van al salón de clases de visita o como voluntarios.

Las familias y los maestros también comparten sus observaciones en situaciones más formales y de mayor duración. Las visitas domiciliarias y las reuniones son oportunidades para hablar un poco más y dedicar tiempo a conversar sobre lo que el niño está aprendiendo, qué sucede en el hogar y qué sucede en la escuela, cuánto está avanzando el niño, quizás para resolver un problema si el niño tiene dificultades y averiguar las mejores maneras de apoyar el aprendizaje continuo del niño.

Aquí incluimos algunos puntos en que pensar, a fin de que sus conversaciones sean más productivas y puedan colaborar realmente con las familias en torno a las evaluaciones. Escuche de verdad, y sea sensible a la manera particular en que las familias ven a sus hijos y lo que es importante para ellos. Permítale a las familias que hablen primero si desean hacerlo. Trabajen juntos para entender la información evaluativa. Haga su sistema de recopilación de datos manejable e informativo. Apoye a la familia en todas las formas que promueven el aprendizaje del niño y sea positivo.

En esta presentación, hemos hablado de la importancia de colaborar con las familias. La evaluación continua del niño ayuda tanto a los maestros como a las familias a entender el desarrollo y el aprendizaje de los niños. Trabajando juntos, familias y maestros logran tener una visión más completa e integral. Los maestros pueden individualizar mejor su enseñanza. Las familias pueden entender mejor el desarrollo y el aprendizaje de su niño en relación con las metas individuales y de preparación escolar.

Para saber más sobre la colaboración con las familias, consulte la capacitación más extensa y todos los conjuntos de capacitación sobre la evaluación continua del niño. Use nuestros consejos, herramientas y recursos para ampliar su aprendizaje, y gracias por escuchar.